



2nd RS232 Serial Interface Kit
P/N 80850092
Instruction Manual

Segundo paquete de interfaz serial RS232
N/P 80850092
Manual de instrucciones

Kit de la 2e interface série RS232
Ref. 80850092
Manuel d'instructions

Satz mit 2. serieller RS232-Schnittstelle
Teilenr. 80850092
Bedienungsanleitung

Kit seconda interfaccia seriale RS232
N/P 80850092
Manuale di istruzioni

1. INTRODUCTION

This RS232 Serial Interface Kit P/N 80850092 provides a second RS232 serial interface for the Adventurer Pro balances. Please read this manual completely before installation and operation.



READ ALL SAFETY WARNINGS BEFORE INSTALLING, MAKING CONNECTIONS, OR SERVICING THE BALANCE. FAILURE TO COMPLY WITH THESE WARNINGS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE. RETAIN ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

1.1 Contents

- RS232 Printed Circuit Board (PCB)
- PCB Cable
- RS232 Cable
- Protective Cone Cover
- Screws (2) to secure the RS232 PCB

2. INSTALLATION

2.1 Safety Precautions

- Disconnect the balance from the mains power supply and remove any installed batteries before beginning installation.
- Internal components, such as the load cell and printed circuit boards (PCB), are delicate and need to be handled with care.
- Do not subject the internal components to static electricity discharge.
- The PCB's should be handled by grasping the edges only and never placing fingers on any of the runs or traces.

2.2 Installation

The Adventurer Pro series comes in different configurations (see Figures 1A-B-C). Disassemble/assemble the balance according to the configuration that matches your model.

Tools required (depending on model): Philips screwdriver or Torx driver T10 & T20.

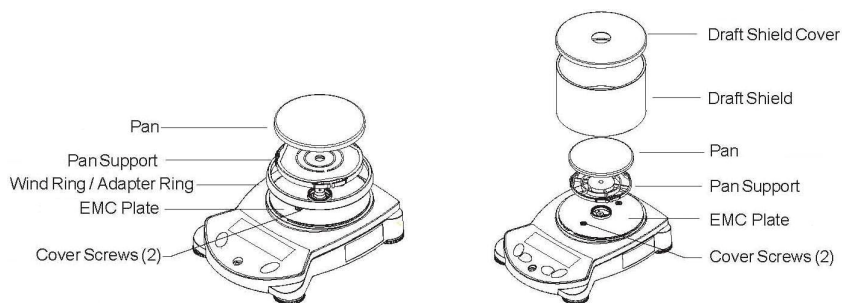


Figure 1A.

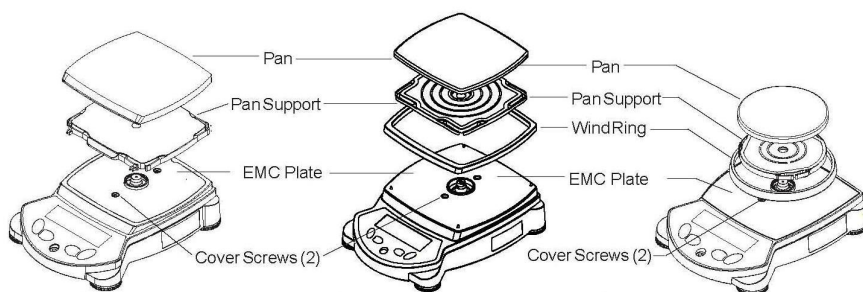


Figure 1B.

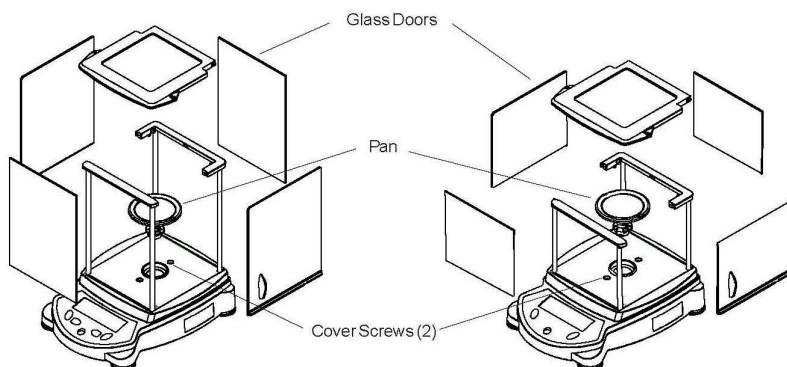


Figure 1C.

1. With power removed from the balance, remove any draft shield or draft shield glass panels, the pan, pan support and any wind ring or adapter ring (sizes and shapes vary) to fully expose the EMC plate on the top of the balance.
2. Remove the 2 screws and the EMC plate.

NOTE: On some models with angular wind rings, be careful not to lose the 4 corner plastic locating pins where the EMC plate slots over. These are marked “F” (front) or “B” (back) with the markings facing inwards (note their positions in case dislodged and needing to be re-installed).

3. Disassemble the top from the bottom housing (depending on model):
 - a) Small frame models: Remove the 4 feet, then remove the 4 screws inside the openings uncovered by the removal of each foot.

NOTE: While removing the feet, avoid resting the balance on its top side (over the load cell cone assembly). If needing to do so, place the protective plastic cone cover from the kit over the load cell cone assembly to minimize risk of damage to the load cell (See Figure 2A).
 - b) Large frame models: Remove the 2 screws (and any grounding clip) on the top of the balance that were exposed by the removal of the EMC plate.

NOTE: If the balance was trade approved, any sealing sticker covering the housing screws will need to be removed. In effect, the balance will have to be re-approved and re-sealed.

4. Carefully lift the top cover from the bottom housing, mindful of the cable connected to the main PCB assembly.
5. Unplug the cable from the main PCB assembly, then set aside the top cover.
6. Remove the 2 screws securing the COM2 cover plate towards the back and right of the bottom housing (See Figure 2B). Discard the cover plate and 2 screws.
7. Mount the 2nd RS232 PCB over the corresponding stands, then secure with the 2 screws provided (See Figure 2C).
8. Connect the PCB cable to a) the 2nd RS232 PCB, and b) to connector CN6 on the main PC board on the front of the balance (see Figure 2D). Route the PCB cable towards the left side of the bottom housing.
9. Re-assemble the balance in the reverse order of the disassembly process, being careful not to pinch any cables within or between the top and bottom housing.

Cone Cover (for small-frame models)

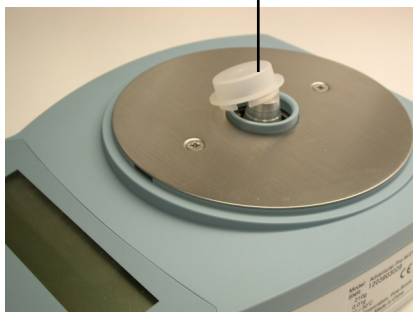


Figure 2A.

COM2 Cover Plate

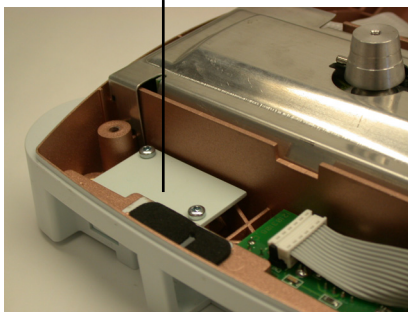


Figure 2B.

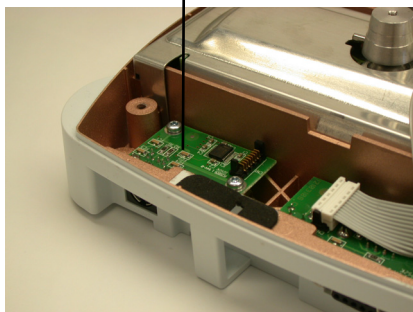
2nd RS232 PCB

Figure 2C.

PCB Cable

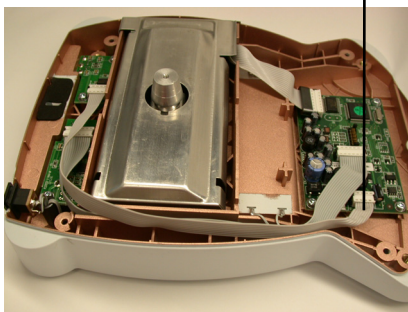


Figure 2D.

3. OPERATION

Refer to the instruction manual supplied with the Adventurer Pro balance. Set up the RS232 communication and printing parameters as described in the RS232-2 and Print-2 submenus (enabled when this kit is installed).

4. MAINTENANCE

4.1 Service Information

For service assistance in the United States, call toll-free 1-800-526-0659 between 8:00 AM and 5:00 PM Eastern Standard Time. An Ohaus Product Service Specialist will be available to assist you. Outside the USA, please visit our website at www.ohaus.com to locate the Ohaus office nearest you.

1. INTRODUCCIÓN

Este paquete de interfaz serial RS232 N/P 80850092 proporciona una segunda interfaz serial RS232 para las balanzas Adventurer Pro. Lea completamente este manual antes de instalar y trabajar con su dispositivo.



LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD ANTES DE INSTALAR, HACER CONEXIONES O DAR SERVICIO A LA BALANZA. LA FALTA DE CUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES. CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

1.1 Contenido

- Tarjeta de circuito impreso (PCB) RS232
- Cable PCB
- Cable RS232
- Cubierta protectora del cono
- Tornillos (2) para fijar la PCB RS232

2. INSTALACIÓN

2.1 Precauciones de seguridad

- Desconecte la balanza de la toma de corriente eléctrica y retire cualquier batería instalada antes de comenzar la instalación.
- Los componentes internos como la célula de carga y las tarjetas de circuito impreso (PCB) son delicados y necesitan manejarse con cuidado.
- No exponga los componentes internos a descarga eléctrica estática.
- La PCB debe manejarse solamente tomándola por los bordes y nunca se deben colocar los dedos sobre los conductores o tramas.

2.2 Instalación

La serie Adventurer Pro viene en diferentes configuraciones (vea las figuras 1A-B-C). Desensamble y ensamble la balanza de acuerdo con la configuración que corresponda a su modelo.

Herramientas requeridas (dependiendo del modelo): destornillador Philips o llave Torx T10 y T20.

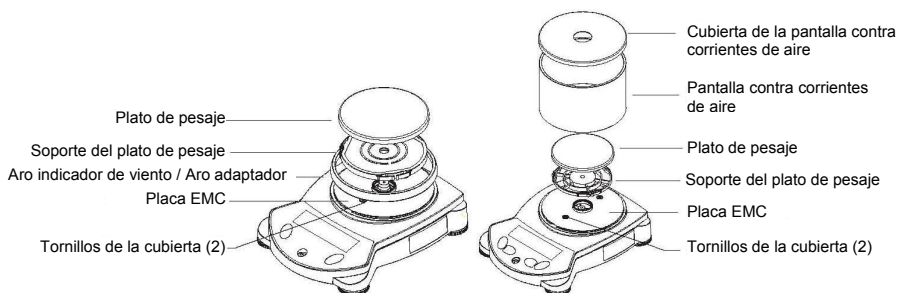


Figura 1A.

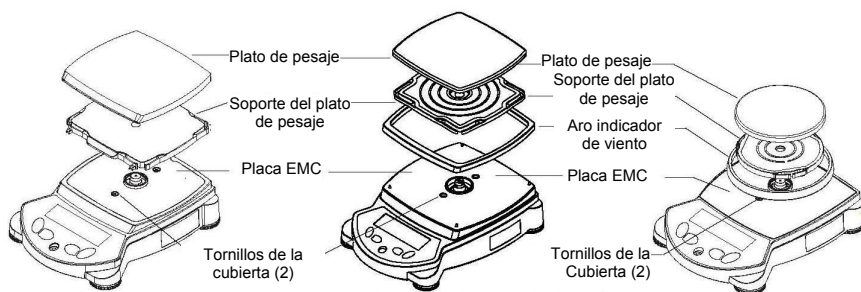


Figura 1B.

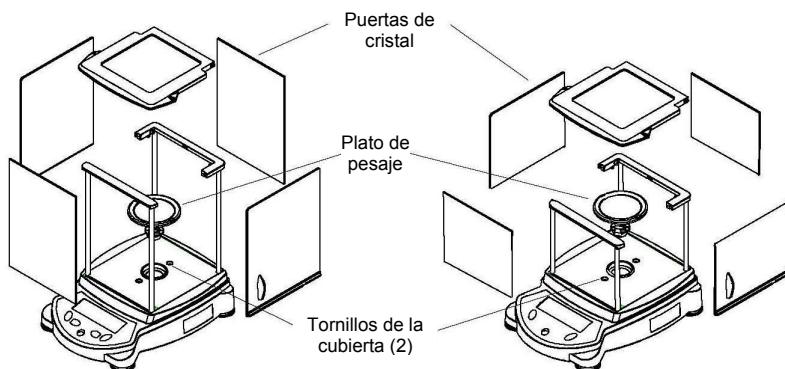


Figura 1C.

1. Con la energía de la balanza interrumpida, retire cualquier pantalla contra corrientes de aire o paneles de cristal de pantalla contra corrientes de aire, el plato de pesaje, el soporte del plato de pesaje y cualquier aro indicador de viento o aro adaptador (los tamaños y formas varían) para exponer completamente la placa EMC en la parte superior de la balanza.
2. Retire los dos tornillos y la placa EMC.
NOTA: algunos modelos con aro rectangular indicador de viento incluyen 4 pasadores para alinear la placa EMC. Tenga cuidado de no perder esos pasadores. Éstos están marcados “F” (anteriores) o “B” (posteriores) con las marcas hacia el lado interno (observe su colocación en caso que salgan de su lugar y necesite volver a colocarlos).
3. Desensamble la parte superior del gabinete inferior (dependiendo del modelo):
 - a) Modelos de bastidor pequeño: retire las cuatro patas, y luego los cuatro tornillos que están dentro de las aberturas que quedan expuestas al quitar cada pata.
NOTA: al retirar las patas, evite apoyar la balanza sobre su parte superior (sobre el conjunto del cono de la célula de carga). Si es necesario hacerlo, coloque la cubierta protectora de plástico del cono del paquete sobre el conjunto del cono de la célula de carga para minimizar el riesgo de dañar la célula de carga (vea la Figura 2A).
 - b) Modelos de bastidor grande: retire los dos tornillos (y la pinza de conexión a tierra) de la parte superior de la balanza que quedaron expuestos al retirar la placa EMC.
NOTA: Si la balanza está aprobada para comercio, es necesario retirar la etiqueta adhesiva que cubre los tornillos del gabinete. De hecho, la balanza deberá ser aprobada y sellada nuevamente.
4. Levante con cuidado la cubierta superior del gabinete inferior, tomando en cuenta el cable que está conectado con el conjunto de la PCB principal.
5. Desenchufe el cable del conjunto de la PCB principal y luego aparte la cubierta superior.
6. Retire los dos tornillos que sujetan la placa del puerto COM2 hacia la parte anterior y posterior del gabinete inferior (vea la Figura 2B). Deseche la placa y los dos tornillos.
7. Instale la segunda PCB RS232 sobre las bases correspondientes con los dos tornillos incluidos (vea la Figura 2C).
8. Conecte el cable de la PCB en, a) la segunda PCB RS232, y, b) en el conector CN6 en la tarjeta para PC principal en la parte anterior de la balanza (vea la Figura 2D). Corra el cable PCB hacia el lado izquierdo del gabinete inferior.
9. Reensamble la balanza en orden inverso del proceso de desensamble, teniendo cuidado de no presionar ningún cable dentro o entre la parte superior e inferior del gabinete.

Cubierta del cono (para modelos de bastidor pequeño)

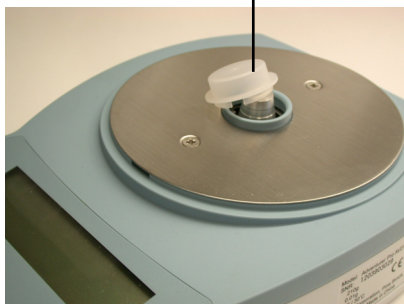


Figura 2A.

Placa de cubierta del COM2

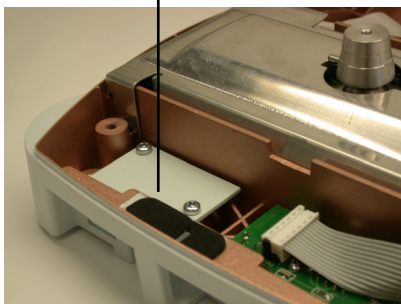


Figura 2B.

Segunda PCB RS232

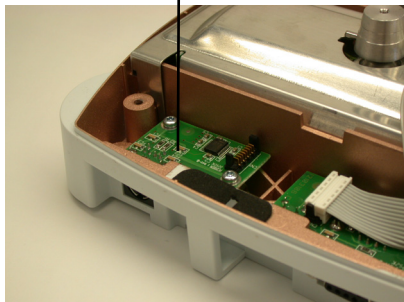


Figura 2C.

Cable PCB

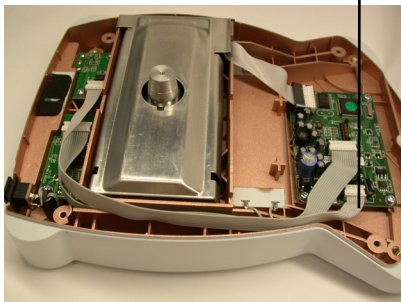


Figura 2D.

3. OPERACIÓN

Consulte el manual de instrucciones incluido con la balanza Adventurer Pro. Configure los parámetros de comunicación e impresión del RS232 como se describe en los submenús RS232-2 y Print-2 (habilitados al instalar el paquete).

4. MANTENIMIENTO

4.1 Información de servicio

Para asistencia de servicio en los Estados Unidos, llame gratis al 1-800-526-0659 entre las 8:00 a.m. y las 5:00 p.m. hora del este. Un especialista en servicio de productos de Ohaus estará disponible para ayudarlo. Fuera de los Estados Unidos, visite nuestra página web en **www.ohaus.com** para encontrar la oficina de Ohaus más cercana a usted.

1. INTRODUCTION

Ce kit d'interface série RS232, référencé 80850092 fournit une deuxième interface série RS232 pour les balances Adventurer Pro. Veuillez lire entièrement ce manuel avant l'installation et la mise en fonctionnement.



VEUILLEZ LIRE TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ AVANT D'INSTALLER, DE CONNECTER OU DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN DE LA BALANCE. SI CES AVERTISSEMENTS NE SONT PAS RESPECTÉS, DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS PEUVENT EN RÉSULTER. CONSERVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

1.1 Contenu

- Circuit imprimé RS232
- Câble de circuit imprimé
- Câble RS232
- Couvercle du cône de protection
- 2 vis de fixation du circuit imprimé RS232

2. INSTALLATION

2.1 Précautions de sécurité

- Déconnectez la balance de son alimentation secteur et retirez les piles en place avant de commencer l'installation.
- Les composants internes, comme le capteur et les circuits imprimés, sont fragiles et doivent être manipulés avec soin.
- N'exposez pas les composants internes à des décharges d'électricité statique.
- Les circuits imprimés doivent être manipulés uniquement par les bords ; ne placez jamais les doigts sur les circuits ou sur les composants.

2.2 Installation

La série Adventurer Pro se présente sous différentes configurations (reportez-vous aux figures 1A-B-C). Démontez/remontez la balance conformément à la configuration qui correspond à votre modèle.

Outils nécessaires (en fonction du modèle) : Tournevis Philips ou tournevis Torx T10 et T20.

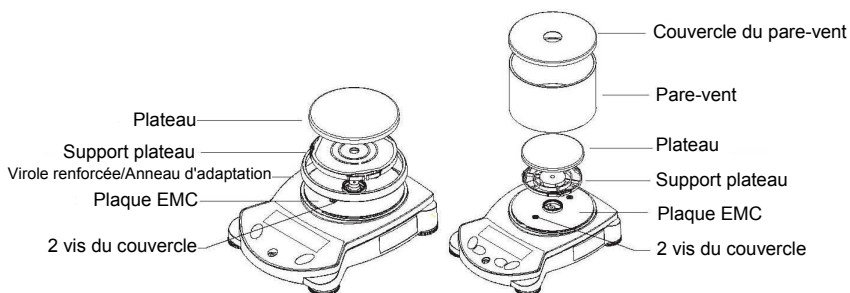


Figure 1A.

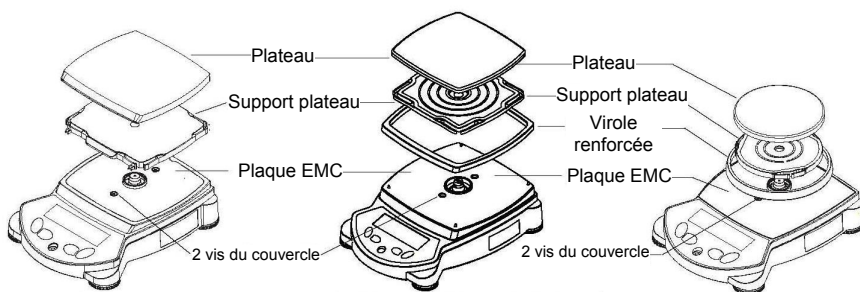


Figure 1B.

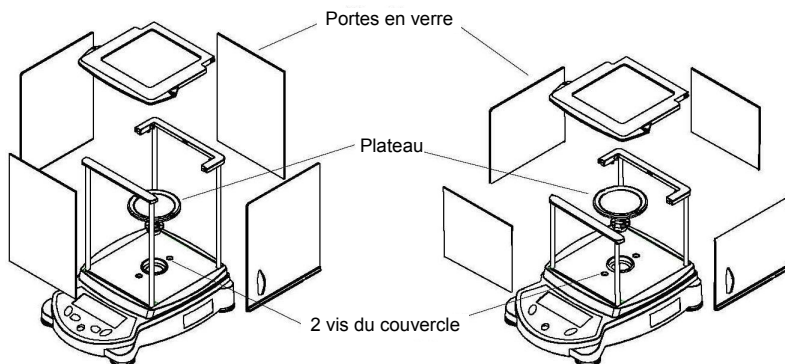


Figure 1C.

1. La balance étant déconnectée du secteur, retirez les pare-vent ou les pare-vent en verre, le plateau, le support du plateau, la virole renforcée ou l'anneau d'adaptation (les dimensions et les formes varient) afin d'exposer complètement la plaque EMC en partie supérieure de la balance.

2. Dévissez les 2 vis et la plaque EMC.

REMARQUE : Certains modèles avec une virole renforcée rectangulaire comprennent 4 broches d'alignement de la plaque EMC. Veillez à ne pas perdre ces broches. Elles portent la marque F (avant) ou B (arrière) avec les inscriptions orientées vers l'intérieur (veuillez noter leurs positions si elles sont délogées et si elles doivent être réinstallées).

3. Démontez la partie supérieure sur le logement inférieur (en fonction du modèle):

- a) Modèles à petite armature : Démontez les 4 pieds et ensuite les 4 vis à l'intérieur des ouvertures révélées en démontant chaque pied.

REMARQUE : Lors du démontage du pied, évitez de laisser reposer la balance sur sa partie supérieure (sur le cône du capteur). Si cela s'avère nécessaire, placez le couvercle du cône de protection en plastique provenant du kit sur le cône du capteur afin de minimiser les risques de détérioration du capteur (reportez-vous à la figure 2A).

- b) Modèles à grande armature : Dévissez les 2 vis (et les agrafes de masse) en partie supérieure de la balance, révélées par le démontage de la plaque EMC.

REMARQUE : Si la balance a été commercialement approuvée, les autocollants d'authenticité recouvrant les vis du logement devront être décollés. De ce fait, la balance devra être à nouveau approuvée et scellée.

4. Soulevez avec précaution le capot supérieur du logement inférieur en prenant garde au câble connecté au circuit imprimé principal.
5. Débranchez le câble du circuit imprimé principal et mettez ensuite de côté le capot supérieur.
6. Dévissez les 2 vis fixant la plaque du couvercle COM2 vers l'arrière et à droite du logement inférieur (reportez-vous à la figure 2B). Mettez au rebut les 2 vis et la plaque du couvercle.
7. Montez le circuit imprimé de la deuxième interface RS232 dans les emplacements correspondants et fixez l'ensemble avec les 2 vis fournies (reportez-vous à la figure 2C).
8. Connectez le câble du circuit imprimé sur a) le circuit imprimé de la deuxième interface RS232 et b) au connecteur CN6 du circuit imprimé principal sur la partie avant de la balance (reportez-vous à la figure 2D). Faites cheminer le câble du circuit imprimé vers le côté gauche du logement inférieur.
9. Remontez la balance dans l'ordre inverse du démontage en veillant à ne pas coincer un câble entre les logements supérieurs et inférieurs.

Couvercle du cône de protection en plastique
(modèles à petite armature)

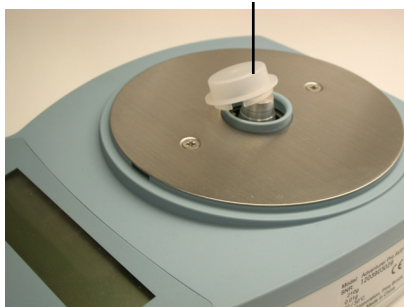


Figure 2A.

Plaque du couvercle COM2

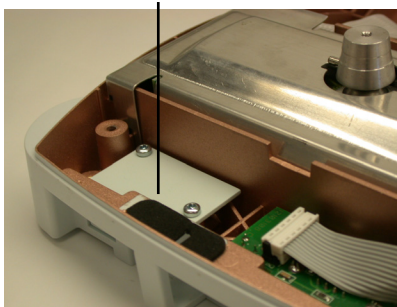


Figure 2B.

Circuit imprimé de la deuxième interface RS232

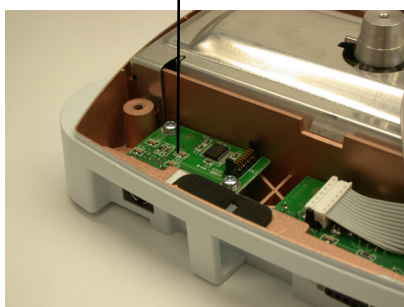


Figure 2C.

Câble du circuit imprimé

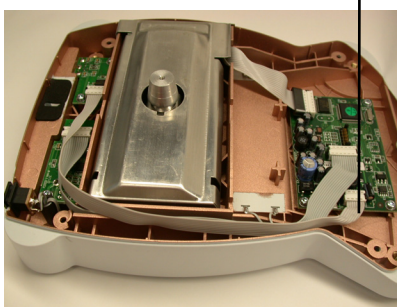


Figure 2D.

3. FONCTIONNEMENT

Reportez-vous au manuel d'instructions fourni avec la balance Adventurer Pro. Configurez le port de communication RS232 ainsi que les paramètres d'impression conformément à la description des sous-menus RS232 et Print-2 (activés lorsque ce kit est installé).

4. MAINTENANCE

4.1 Informations d'entretien

Pour toute assistance aux États-Unis, composez le numéro gratuit : +1 (800) 526-0659 de 8h00 à 17h00 (heure de l'Est). Un expert des produits Ohaus se tient à votre disposition pour répondre à vos questions. En dehors des États-Unis, visitez le site Web à l'adresse suivante : www.ohaus.com pour localiser le bureau Ohaus le plus proche de chez vous.

1. EINLEITUNG

Dieser serielle RS232-Schnittstellensatz, Teile-Nr. 80850092, bietet eine zweite serielle RS232-Schnittstelle für die Adventurer Pro-Waagen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Installation und Inbetriebnahme vollständig durch.



VOR DER INSTALLATION, DEM HERSTELLEN VON ANSCHLÜSSEN ODER DER DURCHFÜHRUNG VON WARTUNGSARBEITEN AN DER WAAGE MÜSSEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE LESEN. DIE NICHTBEFOLGUNG DIESER WARNHINWEISE KÖNNTE ZU VERLETZUNGEN UND/ODER SACHSCHÄDEN FÜHREN. BEWAHREN SIE ALLE ANWEISUNGEN FÜR ZUKÜNFTIGE NACHSCHLAGEZWECKE AUF.

1.1 Inhaltsverzeichnis

- RS232-Platine (PCB)
- Platinenkabel
- RS232-Kabel
- Schutzabdeckung für Kegel
- Schrauben (2) zum Sichern der RS-232-Platine

2. INSTALLATION

2.1 Sicherheitsvorkehrungen

- Die Waage von der Netzstromzufuhr abtrennen und alle eingelegten Batterien herausnehmen, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Interne Komponenten, wie beispielsweise die Wägezelle und Platinen (PCB), sind empfindlich und müssen vorsichtig behandelt werden.
- Die internen Komponenten keiner statischen Entladung aussetzen.
- Die Platinen sollten nur an den Kanten angefasst werden. Auf keinen Fall irgendwelche Drähte oder Leiterbahnen mit den Fingern berühren.

2.2 Installation

Die Adventurer Pro-Serie ist in unterschiedlichen Konfigurationen erhältlich (siehe Abbildungen 1A-B-C). Die Waage gemäß der Konfiguration, die für Ihr Modell passend ist, auseinander- und zusammenbauen.

Erforderliche Werkzeuge (je nach Modell): Kreuzschlitzschraubendreher oder Torx-Schraubendreher T10 u. T20.

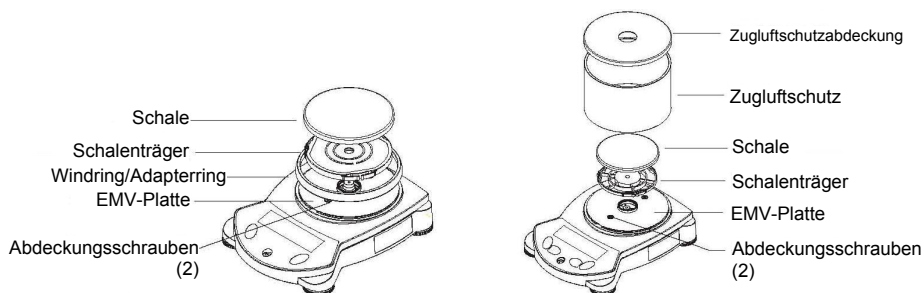


Abbildung 1A

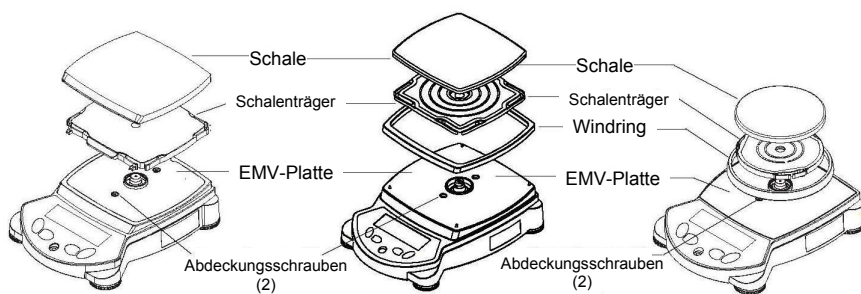


Abbildung 1B

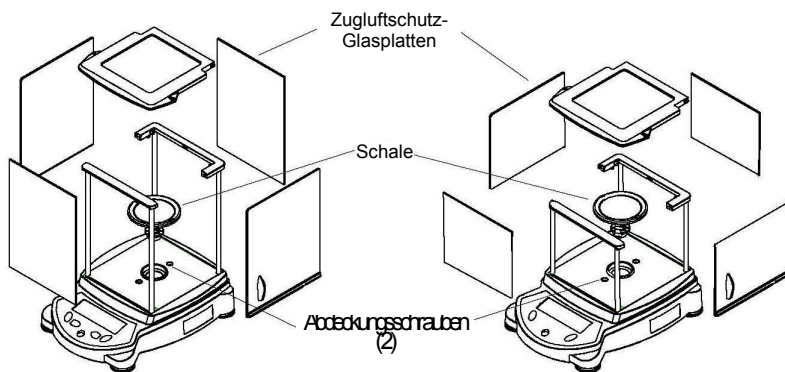


Abbildung 1C

1. Während die Stromzufuhr zur Waage unterbrochen ist, alle installierten Zugluftschutzvorrichtungen oder Zugluftschutz-Glasplatten, die Schale, den Schalenträger und eventuell angebrachte Windringe oder Adapterringe ausbauen (Größen und Formen variieren), um die EMV-Platte oben auf der Waage vollständig freizulegen.

2. Die zwei Schrauben und die EMV-Platte ausbauen.

HINWEIS: Für bestimmte Modelle mit einem rechteckigen Windring werden 4 Stifte zur Ausrichtung der EMV-Platte mitgeliefert. Bitte darauf achten, dass diese Stifte nicht verloren gehen. Diese sind mit „F“ (front - vorne) oder „B“ (back - hinten) so markiert, dass die Markierungen nach innen weisen (achten Sie auf die entsprechenden Positionen für den Fall, dass sie sich lösen und wieder angebracht werden müssen).

3. Das Oberteil vom unteren Gehäuse abmontieren (je nach Modell):

- a) Modelle mit kleinem Rahmen: Die 4 Füße ausbauen, dann die 4 Schrauben in den Öffnungen, die jetzt nach dem Ausbauen der Füße freiliegen, entfernen.

HINWEIS: Beim Ausbauen der Füße die Waage nicht auf den Kopf stellen (auf die Baugruppe mit Wägezelle/Kegel). Wenn dies jedoch unvermeidlich ist, die Kegelschutzabdeckung aus Kunststoff aus dem Satz über die Baugruppe aus Wägezelle und Kegel stülpen, um eine Beschädigung der Wägezelle nach Möglichkeit zu vermeiden (siehe Abbildung 2A).

- b) Modelle mit großem Rahmen: Die 2 Schrauben (und alle Erdungsglaschen) oben auf der Waage entfernen, die durch das Ausbauen der EMV-Platte freigelegt wurden.

HINWEIS: Wenn die Waage für eichpflichtige Anwendungen zugelassen war, müssen alle Aufklebersiegel, die die Gehäuseschrauben abdecken, entfernt werden. Danach muss die Waage neu zugelassen und neu versiegelt werden.

4. Die obere Abdeckung vorsichtig vom unteren Gehäuse abheben. Dabei auf das Kabel achten, das an der Hauptplatinenbaugruppe angeschlossen ist.
5. Das Kabel von der Hauptplatinenbaugruppe entfernen und die obere Abdeckung beiseite legen.
6. Die 2 Schrauben, mit denen die COM2-Abdeckplatte hinten und rechts vom unteren Gehäuse befestigt ist, entfernen (siehe Abbildung 2B). Die Abdeckplatte und 2 Schrauben entsorgen.
7. Die zweite RS232-Platine über den entsprechenden Ständern montieren, dann mit den zwei mitgelieferten Schrauben befestigen (siehe Abbildung 2C).
8. Das Platinenkabel a) mit der zweiten RS232-Platine und b) mit dem Anschluss CN6 auf der Hauptplatine auf der Vorderseite der Waage verbinden (siehe Abbildung 2D). Das Platinenkabel in Richtung linke Seite des unteren Gehäuses führen.
9. Die Waage in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammenbauen. Dabei darauf achten, dass keine Kabel im oder zwischen dem oberen und unteren Gehäuse gequetscht werden.

Kegelabdeckung (für Modelle mit kleinem Rahmen)

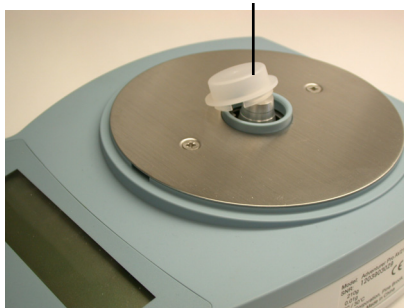


Abbildung 2A

COM2-Abdeckplatte

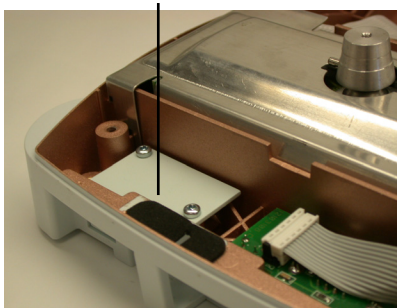


Abbildung 2B

Platine 2. RS232

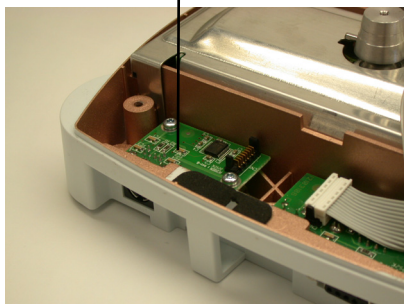


Abbildung 2C

Platinenkabel

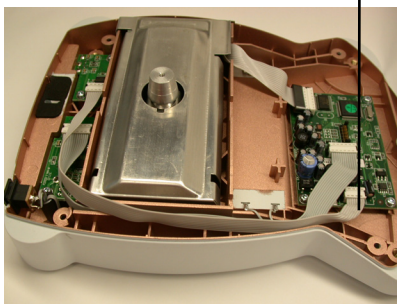


Abbildung 2D

3. BETRIEB

Beziehen Sie sich auf die mit der Adventurer Pro-Waage gelieferte Bedienungsanleitung. Richten Sie die RS232-Kommunikations- und Druckparameter gemäß der Beschreibung in den RS232-2- und Druck-2-Untermenüs ein (diese sind nach Installation des Satzes aktiviert).

4. WARTUNG

4.1 Wartungsinformationen

Wenn Sie in den Vereinigten Staaten Hilfe benötigen, rufen Sie bitte die folgende (in den USA) gebührenfreie Nummer an: 1-800-526-0659 zwischen 8.00 und 17 Uhr amerikanischer Ostküstenzeit. Ein Produktservice-Spezialist von Ohaus wird Ihnen dann weiterhelfen. Außerhalb der USA besuchen Sie unsere Website unter **www.ohaus.com**, um die für Sie am nächsten gelegene Ohaus-Geschäftsstelle zu finden.

1. INTRODUZIONE

Questo kit interfaccia seriale RS232 con N/P 80850092, fornisce una seconda interfaccia seriale RS232 per le bilance Adventurer Pro. Leggere integralmente il manuale prima dell'installazione e della messa in funzione.



LEGGERE TUTTE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE, ALLA REALIZZAZIONE DEI COLLEGAMENTI ALLA MANUTENZIONE DELLA BILANCIA. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTA AVVERTENZA PUÒ COMPORTARE DANNI ALLA PROPRIETÀ E/O LESIONI PERSONALI. CONSERVARE TUTTE LE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTI FUTURI.

1.1 Indice

- Scheda a circuiti stampati (PCB) RS232
- Cavo PCB
- Cavo RS232
- Copertura conica di protezione
- Viti (2) per fissare il PCB RS232

2. INSTALLAZIONE

2.1 Misure di sicurezza

- Prima di effettuare l'installazione, scollegare la bilancia dall'alimentazione elettrica e rimuovere le batterie eventualmente installate.
- I componenti interni, quali la cella di carico e le schede a circuiti stampati (PCB), sono delicati e vanno maneggiati con cura.
- Non esporre i componenti interni alle scariche elettrostatiche.
- I PCB devono essere maneggiati afferrando solo le estremità e i percorsi o le tracce non vanno mai toccati con le dita.

2.2 Installazione

I prodotti della serie Adventurer Pro sono caratterizzati da configurazioni diverse (vedere Figure 1A-B-C). Smontare/montare la bilancia seguendo la configurazione corrispondente al modello che si possiede.

Attrezzi richiesti (a seconda del modello): cacciavite Philips o Torx T10 e T20.

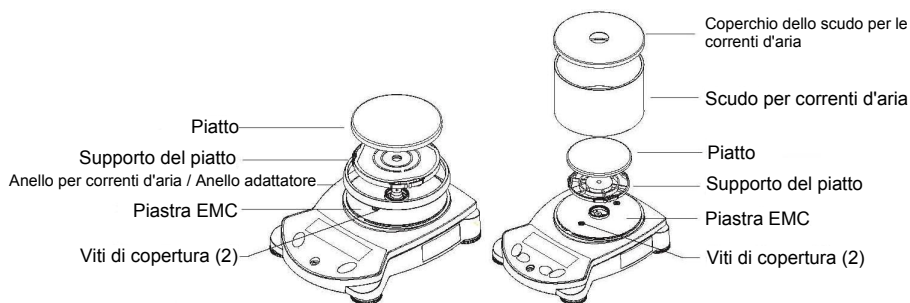


Figura 1A.

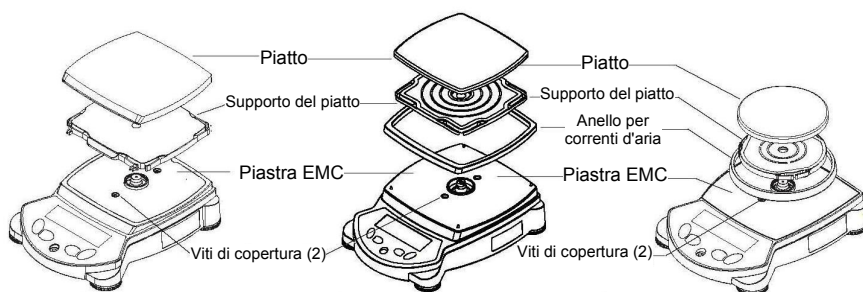


Figura 1B.

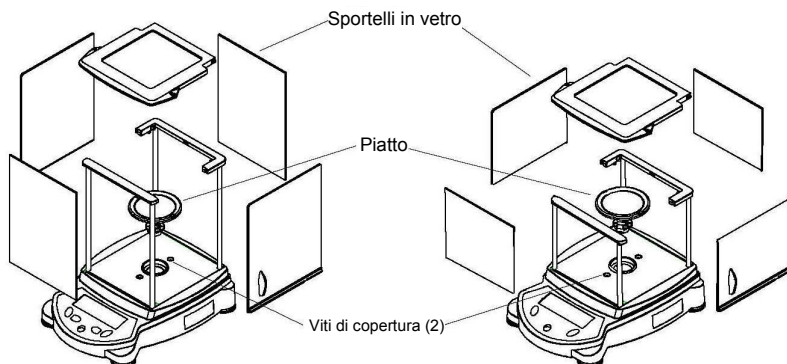


Figura 1C.

1. Dopo aver scollegato la bilancia dall'alimentazione, rimuovere gli scudi per correnti d'aria o i pannelli in vetro, il piatto e il suo supporto e l'anello per correnti d'aria o l'anello adattatore (dimensioni e forme variabili) per esporre completamente la piastra EMC sulla parte superiore della bilancia.
2. Rimuovere le 2 viti e la piastra EMC.

NOTA: alcuni modelli con anello rettangolare per correnti d'aria sono dotati di 4 pin per allineare la piastra EMC. Fare attenzione a non perderli. Sono contrassegnati con "F" (davanti) o "B" (retro) con i segni rivolti verso l'interno (notare le posizioni nel caso in cui si spostino e vadano reinstallati).

3. Smontare l'alloggiamento superiore da quello inferiore (in base al modello):
 - a) Modelli con telaio piccolo: rimuovere i quattro piedini e quindi le quattro viti all'interno delle aperture lasciate scoperte a seguito della rimozione di ciascun piedino.

NOTA: durante la rimozione dei piedini evitare di poggiare la bilancia sul lato superiore (sul gruppo conico della cella di carico). In caso contrario, sistemare il coperchio conico protettivo in plastica del kit sopra l'assemblaggio della cella di carico per ridurre al minimo il rischio di danni alla cella di carico (vedere Figura 2A).
 - b) Modelli con telaio grande: rimuovere le due viti (e i morsetti di terra) dalla parte superiore della bilancia che sono stati esposti a seguito della rimozione della piastra EMC.

NOTA: se la bilancia è approvata per il commercio, è necessario rimuovere ciascun adesivo che copre le viti dell'alloggiamento. In effetti, la bilancia deve essere nuovamente approvata e sigillata.

4. Sollevare con attenzione il coperchio superiore dall'alloggiamento inferiore, prestando attenzione al cavo connesso al gruppo del PCB principale.
5. Scollegare il cavo dal gruppo del PCB principale, quindi riporre il coperchio superiore.
6. Rimuovere le due viti che fissano la piastra di copertura COM2 verso la parte posteriore e a destra dell'alloggiamento inferiore (vedere Figura 2B). Rimuovere la piastra di copertura e le due viti e gettarle.
7. Montare il secondo PCB RS232 sui supporti corrispondenti, fissandolo con le due viti in dotazione (vedere Figura 2C).
8. Collegare il cavo PCB al a) secondo PCB RS232, e b) connettore CN6 sulla scheda madre del PC sul davanti della bilancia (vedere Figura 2D). Instradare il cavo PCB verso il lato sinistro dell'alloggiamento inferiore.
9. Riasssemblare la bilancia adottando la procedura inversa, prestando attenzione a non pizzicare i cavi all'interno o accanto agli alloggiamenti superiore e inferiore.

Coperchio conico (per modelli con telaio piccolo)

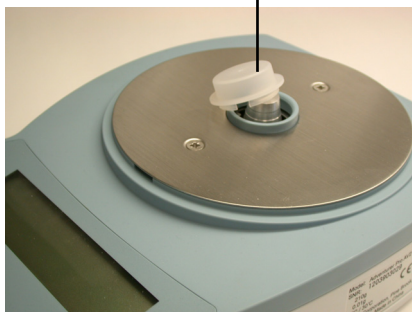


Figura 2A.

Piastra di copertura COM2

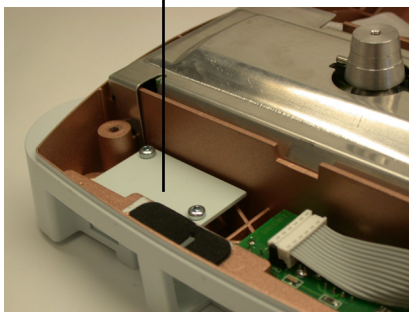


Figura 2B.

Secondo PCB

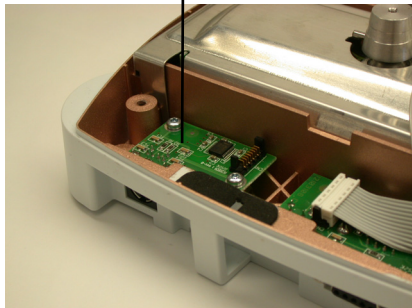


Figura 2C.

Cavo PCB

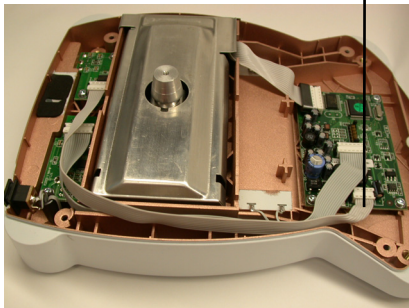


Figura 2D.

3. FUNZIONAMENTO

Fare riferimento al manuale di istruzioni fornito con la bilancia Adventurer Pro. Impostare i parametri di comunicazione e stampa della RS232, come illustrato nei menu secondari RS232-2 e Print-2 (abilitati quando si installa il kit).

4. MANUTENZIONE

4.1 Informazioni relative all'assistenza

Per assistenza tecnica negli Stati Uniti, contattare il numero verde USA +1-800-526-0659, dalle ore 8 e alle ore 17 (ora della costa orientale degli Stati Uniti). Il personale specializzato Ohaus addetto alla manutenzione dei prodotti sarà disponibile per l'assistenza. Al di fuori degli Stati Uniti, consultare il sito Web **www.ohaus.com** per individuare l'ufficio Ohaus più vicino.



Ohaus Corporation
19A Chapin Road
P.O. Box 2033
Pine Brook, NJ 07058-2033, USA
Tel: (973) 377-9000
Fax: (973) 944-7177

With offices worldwide / Con oficinas alrededor del mundo / Avec des bureaux dans le monde entier / Weltweite Geschäftsstellen / Con uffici in tutto il mondo.

www.ohaus.com



P/N 12103998 A © Ohaus Corporation 2010, all rights reserved / todos los derechos reservados / tous droits réservés / Alle Rechte vorbehalten / tutti i diritti riservati.

Printed in China / Impreso en la China / Imprimé en Chine / Gedruckt in China / Stampato in Cina